

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Gekkos Gerlafingen			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions													
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code					
	CLUB 1 Gekkos Gerlafingen		MINI		17	C	SCHILT Ben	223343	00:59	72		1															
	CLUB 2 Fight Pigs Gersau		MINI		72	A	BÄRTSCHI Ian	223524	20:41	72	7	2															
Lieu / Ort Gerlafingen Location / Luogo					Date / Datum 06.09.2026 Date / Data					19 G SCHLUEP Yann					26:06 72 7 3												
Start / Beginn 10:00 Début / Inizio					End / Ende 11:14 Fin / Fine					Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara					MNC55												
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato					X					Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo										Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro										Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori					35												
No Card / Liz. No Lic. / Tess.					Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome					Signature / Firma Unterschrift																	
Time Keeper Chronométrateur					223527					HOFFER Alessio																	
Official scorer Marqueur					209226					SOMMERHALDER Felix																	
Referee 1 Arbitre 1					9410					SEILER Jeremy																	
Referee 2 Arbitre 2					9754					LACZKO Michal																	
Tech. Director Directeur tech.																											
RESULT																											
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO										FINAL																	
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																			
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		0		7		2																			
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Gekkos Gerlafingen																					
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		1		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																					
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																					
Penalty / Rigori		0		0																							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																											
COACH					Surname / Name Nom / Cognome					Forename / Vorname Prénom / Nome					Signature					227430							
					BAUMGARTNER Thomas																						
2 Fight Pigs Gersau										Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions											
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code										
11	C	CAMENZIND Andi	226126	16:46	11		1																				
7	A	CAMENZIND Lino	226125	44:47	11	7	2																				
1	G	CAMENZIND Marco	226985																								
	G																										
3		CAMENZIND Jan	226806																								
4		CAMENZIND Manuel	226988																								
8		SCHELBERT Gian	226157																								
16		FRANK Silvan	226805																								
17		WITT Ben	226987																								
COACH					Surname / Name Nom / Cognome					Forename / Vorname Prénom / Nome					Signature					222873							
					CAMENZIND Adrian																						
										TOTAL						2											
TIME OUT																TOTAL						0 min					